

Cuadro de equivalencias

Pasaporte ELE / Niveles de Referencia para el español



Elaborado por: Román M. Navarro Giner
y Pedro Navarro Serrano

Módulo 1

Módulo 1



Ámbito Personal 1.

Rellenas el formulario de entrada a un país.

- Competencia léxica: los datos personales.
- Competencia gramatical: presente de *ser* y *llamarse*, pronombres interrogativos (1), la negación.
- Competencia funcional: preguntar e informar sobre el nombre y el origen.
- Competencia fonética y ortográfica: el abecedario, deletrear.
- Competencia sociolingüística: los dos apellidos.





Cuadro de equivalencias

Pasaporte ELE / Niveles de Referencia para el español



Competencia	Actividad	Equivalencia con los Niveles de Referencia
Vas a aprender		- Saberes, pg. 406, 1.1.2. (1,3) [FASE DE APROXIMACIÓN] - Géneros, pg. 289, 1.3 (4) - Nociones específicas, pg. 338, 3.2. + pg. 353, 14.1.1. (1)
Léxica	1.a.	Nociones específicas, pg. 337, 3.1.1. (1), 3.1.4., 3.1.5., 3.1.7.
Léxica	1.b.	Gramática, pg. 109, 1.1.1. (3) + pg. 111, 2.1.2., 2.2. (2, 4)
Léxica	1.c.	- Saberes, pg. 406, 1.1.2. (1, 3) [FASE DE APROXIMACIÓN] - Nociones Específicas, pg. 338, 3.2. + pg. 353, 14.1.1. (1) - Nociones específicas, pg. 337, 3.1.2. - Géneros, pg. 289, 1.3. (4)
Gramatical	2.a.	- Gramática, pg. 128, 8.8. + pg. 136, 12.1. (2) - Funciones, pg. 216, 1.2. (1, 2) + pg. 218, 1.3. (1) + pg. 217, 1.2. (5) + pg. 215, 1.1. (1), 1.2. (5) - Nociones Generales, pg. 319, 3.8. - Nociones Específicas, pg. 337, 3.1.4., 3.1.5.
Gramatical	2.b.	Gramática, pg. 120, 7.1.1. (1, 2, 5, 6)
Gramatical	2.c.	- Gramática, pg. 129, 9.1.1. (1, 3) + pg. 136, 12.1. (2) - Procedimientos, pg. 488, 1.2.2. (9)
Gramatical	2.d.	- Tácticas y Estrategias Pragmáticas, pg. 215, 1.1. (2) + pg. 216, 1.2. (2, 4, 5) + pg. 218, 1.3. (1) - Tácticas y Estrategias Pragmáticas, pg. 263, 1.7.1. (1, 2)
Funcional	3.a.	- Nociones Específicas, pg. 353, 14.1.1. (1) - Géneros Discursivos, pg. 289, 1.3. (4) - Saberes, pg. 406, 1.1.2. (1, 3) [FASE DE APROXIMACIÓN]
Funcional	3.b.	- Tácticas y Estrategias Pragmáticas, pg. 262, 1.6.1 (1, 2) - Nociones Generales, pg. 319, 3.8. (2)
Funcional	3.c.	- Gramática, pg. 128, 8.8. - Funciones, pg. 216, 1.2. (2, 4, 5) + pg. 218, 1.3. (1) - Nociones Generales, pg. 319, 3.8. (2)
Fonética y Ortografía	4.a.	- Gramática, pg. 111, 1.1.1. (3) - Ortografía, pg. 187, 1.1. (1)
Fonética y Ortografía	4.b.	Funciones, pg. 232, 4.1. (3)
Fonética y Ortografía	4.c.	- Ortografía, pg. 188, 1.1. (7) - Funciones, pg. 217, 1.2. (9)
Sociolingüística	5.a.	Gramática, pg. 109, 1.1.1. (1) + pg. 126, 7.3. (4, 6) + pg. 128, 8.8. + pg. 216, 1.2. (1, 2, 9)
Sociolingüística	5.b.	Saberes, pg. 406, 1.1. (2) [FASE DE APROXIMACIÓN]
Sociolingüística	5.c.	Saberes, pg. 405, 1.1. (2) [FASE DE APROXIMACIÓN]
Acción		Géneros Discursivos, pg. 289, 1.3. (4)

Módulo 1

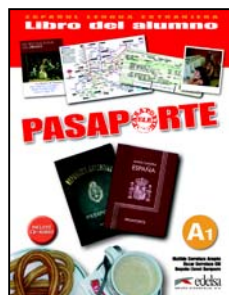


Ámbito Público 2.

Haces la reserva de una habitación en un hotel.

- Competencia léxica: los números del 1 al 10.
- Competencia fonética y ortográfica: los números.
- Competencia funcional: dar datos personales en un hotel.
- Competencia gramatical: presente de *tener* y pronombres interrogativos (2).
- Competencia sociolingüística: los saludos y las despedidas formales e informales.





Cuadro de equivalencias

Pasaporte ELE / Niveles de Referencia para el español



Vas a aprender		Saberes, pg. 422, 1.11.2. (1) + pg. 426, 1.13.1. (1), 1.13.2. (1) [FASE DE APROXIMACIÓN]
Léxica	1.a.	- Gramática, pg. 118, 6.1. (1) - Géneros Discursivos, pg. 289, 1.3. (2) - Nociones Generales, pg. 314, 2.1. (1, 2) - Nociones Específicas, pg. 357, 16.3.
Léxica	1.b.	- Gramática, pg. 118, 6.1. (1) - Saberes, pg. 406, 1.1.2. (1) [FASE DE APROXIMACIÓN]
Fonética y Ortografía	2.a.	- Gramática, pg. 118, 6.1. (1) - Ortografía, pg. 196, 1.7.4. (1)
Fonética y Ortografía	2.b.	- Gramática, pg. 118, 6.1. (1) - Ortografía, pg. 196, 1.7.4. (1)
Funcional	3.a.	Géneros Discursivos, pg. 289, 1.3. (4)
Funcional	3.b.	Gramática, pg. 111, 1.3. (2)
Funcional	3.c.	- Funciones, pg. 217, 1.2. (4) - Gramática, pg. 128, 8.8. - Ortografía, pg. 197, 2.1. (1)
Funcional	3.d.	Géneros Discursivos, pg. 289, 1.3. (4)
Gramatical	4.a.	- Funciones, pg. 245, 6.4. [A2, 6.4.1.] - Saberes, pg. 426, 1.13.1. (1) [FASE DE APROXIMACIÓN]
Gramatical	4.b.	- Funciones, pg. 245, 6.4. [A2, 6.4.1.] - Saberes, pg. 426, 1.13.1. [FASE DE APROXIMACIÓN]
Gramatical	4.c.	- Gramática, pg. 121, 7.1.2. (2) + pg. 129, 9.1.1. (3) - Procedimientos, pg. 488, 1.2.2. (9)
Gramatical	4.d.	Gramática, pg. 125, 7.3. + pg. 128, 8.8.
Sociolingüística	5.a.	- Saberes, pg. 433, 2.1.1. (2) [FASE DE APROXIMACIÓN] - Géneros Discursivos, pg. 288, 1.2. (1) - Tácticas, pg. 262, 1.6.1. (1, 2) - Funciones, pg. 238, 5.1. (1), 5.2. (1, 2)
Sociolingüística	5.b.	- Funciones, pg. 239, 5.2. (1, 2) - Procedimientos, pg. 488, 1.2.2. (9)
Sociolingüística	5.c.	Gramática, pg. 110, 1.1.2.
Sociolingüística	5.d.	Funciones, pg. 238, 5.1. (1, 2) + pg. 239, 5.2. (1, 2) + pg. 242, 5.21. (1, 2, 3)
Acción		- Saberes, pg. 417, 1.8.3. (1) [FASE DE APROXIMACIÓN] - Géneros Discursivos, pg. 289, 1.3. (4)

Módulo 1



Ámbito Profesional 3.

Confeccionas tu propia tarjeta de visita para presentarte formalmente en español.

- Competencia léxica: la profesión u ocupación y la dirección.
- Competencia funcional: hablar de la profesión u ocupación.
- Competencia gramatical: verbos regulares en presente: -ar, -er, -ir.
- Competencia sociolingüística: *tú* o *usted*.
- Competencia fonética y ortográfica: la acentuación de las palabras.





Cuadro de equivalencias

Pasaporte ELE / Niveles de Referencia para el español



Vas a aprender		- Nociones Específicas, pg. 343, 7.1. (1, 2, 3) - Saberes, pg. 406, 1.1.2. (2) [FASE DE APROXIMACIÓN]
Léxica	1.a.	- Gramática, pg. 110, 1.2. (1) - Nociones Específicas, pg. 343, 7.1. (1, 2, 3)
Léxica	1.b.	- Funciones, pg. 216, 1.2. (1) - Procedimientos, pg. 487, 1.2.2. (2)
Funcional	2.a.	- Gramática, pg. 125, 7.3. (3) - Funciones, pg. 216, 1.2. (6)
Funcional	2.b.	Géneros Discursivos, pg. 289, 1.3. (4)
Funcional	2.c.	Funciones, pg. 217, 1.2. (6)
Gramatical	3.a.	- Gramática, pg. 129, 9.1.1. (1) - Procedimientos, pg. 488, 1.2.2. (9)
Gramatical	3.b.	- Gramática, pg. 129, 9.1.1. (1) - Nociones Específicas, pg. 343, 7.1. (1, 3, 4) + pg. 344, 7.3. (2, 3)
Gramatical	3.c.	- Gramática, pg. 129, 9.1.1. (1) - Nociones Específicas, pg. 343, 6.7. (6), 7.1. (4) - Tácticas, pg. 265, 3.1.1.
Gramatical	3.d.	- Gramática, pg. 129, 9.1.1. (1) - Nociones Específicas, pg. 343, 6.7. (6), 7.1. (4)
Sociolingüística	4.a.	- Saberes, pg. 433, 2.1.1. (2) [FASE DE APROXIMACIÓN] - Procedimientos, pg. 488, 1.2.2. (5)
Sociolingüística	4.b.	- Funciones, pg. 239, 5.3. (3) - Tácticas, pg. 265, 3.1.1. - Procedimientos, pg. 488, 1.2.2. (5)
Sociolingüística	4.c.	Tácticas, pg. 265, 3.1.1.
Fonética y Ortografía	5.a.	- Pronunciación y Prosodia, pg. 173, 3.1.1. - Ortografía, pg. 162, 2.1. [B1 (1, 2)]
Fonética y Ortografía	5.b.	Pronunciación y Prosodia, pg. 174, 3.2.3. (1, 2, 3)
Acción		- Saberes, pg. 406, 1.1.2. (2) + pg. 436, 2.1.5. + pg. 437, 2.2.1. (2) [FASE DE APROXIMACIÓN] - Nociones Específicas, pg. 337, 3.1.1. (1, 2), 3.1.2. (1, 2, 3), 3.1.9. + pg. 342, 6.1., 6.2., 6.4. + pg. 343, 7.1. (1, 3, 4) - Funciones, pg. 240, 5.4. (2)

Módulo 1



Cultura hispánica

Los países y los hispanos.

- Hispanos famosos.
- ¿Dónde se habla español?
- La importancia del español.

Ámbito Académico 4.

Portfolio: evalúa tus conocimientos.

Laboratorio de Lengua: refuerza tu aprendizaje.





Cuadro de equivalencias

Pasaporte ELE / Niveles de Referencia para el español



Cultura hispánica	1.a.	- Referentes Culturales, pg. 385, 2.2. (3) + pg. 386, 3.1. (1) [FASE DE APROXIMACIÓN] - Géneros Discursivos, pg. 293, 3.1.1. (1)
Cultura hispánica	2.a.	- Referentes Culturales, pg. 375, 1.4.1. (1) [FASE DE CONSOLIDACIÓN] - Gramática, pg. 110, 1.1.1. (3)
Cultura hispánica	2.b.	Gramática, pg. 110, 1.1.1. (3)
Cultura hispánica	3.a.	Géneros Discursivos, pg. 287, 1.1. (7)

Portfolio		- Objetivos Generales, pg. 90, 3.1. + pg. 91, 3.2. + pg. 93, 3.3. [FASE DE APROXIMACIÓN] - Procedimientos, pg. 514, 2.1.1. (1, 2, 3, 4)
Académico 4	1.a.	- Funciones, pg. 238, 5.1. (1, 2) + pg. 242, 5.21. (1, 2) - Saberes, pg. 436, 2.1.5. (1) + pg. 437, 2.2.1. (2) [FASE DE APROXIMACIÓN]
Académico 4	1.b.	Funciones, pg. 238, 5.1. (1, 2) + pg. 242, 5.21. (1, 2) + pg. 243, 6.2.2.
Académico 4	2.a.	Funciones, pg. 218, 1.3. (1)
Académico 4	2.b.	- Saberes, pg. 406, 1.1.2. (2) [FASE DE APROXIMACIÓN] - Nociones Específicas, pg. 337, 3.1.1., 3.1.2., 3.1.3. (1), 3.1.9.
Académico 4	2.c.	Ortografía, pg. 197, 1.7.4. (1)
Académico 4	3.a.	- Nociones Específicas, pg. 354, 14.2. - Saberes, pg. 426, 1.13.2. [FASE DE APROXIMACIÓN]
Académico 4	3.b.	- Nociones Específicas, pg. 354, 14.2. - Saberes, pg. 426, 1.13.2. [FASE DE APROXIMACIÓN]
Académico 4	3.c.	- Funciones, pg. 238, 5.1. - Nociones Generales, pg. 313, 1.1. (1) - Nociones Específicas, pg. 354, 14.2. - Saberes, pg. 426, 1.13.2. [FASE DE APROXIMACIÓN]
Académico 4	4.a.	Gramática, pg. 125, 7.3. (1, 2)
Académico 4	4.b.	Gramática, pg. 125, 7.3. (1, 2)
Académico 4	5.a.	Gramática, pg. 129, 9.1.1. (1, 4)
Académico 4	5.b.	Gramática, pg. 129, 9.1.1. (1)
Académico 4	5.c.	Gramática, pg. 129, 9.1.1. (1)
Académico 4	5.d.	Gramática, pg. 129, 9.1.1. (1)
Académico 4	6.	Gramática, pg. 110, 1.1.1.(3) + pg. 111, 2.1.2.
Académico 4	7.a.	- Nociones Específicas, pg. 343, 7.1. (1,3,4) + pg. 344, 7.3. (1, 2) - Géneros Discursivos, pg. 293, 3.1.1. (1)
Académico 4	7.b.	Géneros Discursivos, pg. 293, 3.1.1. (1, 2)

- Ya tienes disponible **PASAPORTE ELE** en los niveles **A1** y **A2**.
- A los diferentes centros que habéis adoptado **PASAPORTE** o vais a comenzar a hacer un pilotajes del método, os ofrecemos **condiciones especiales y asesoramiento** continuo. Contacta con el Dpto. de Investigación Didáctica para más información (lbureau@edelsa.es).
- Si quieres que saber más sobre la aplicación del **MCER** y los **Niveles de Referencia** en este método, y cómo puedes utilizarlo en el aula, te invitamos a que asistas a **nuestros talleres**, o contacta con nosotros (didactica@edelsa.es) para que impartamos un taller didáctico en tu centro.



Contactos:

Dpto. Investigación Didáctica > didactica@edelsa.es
Dpto. Comunicación y Ventas > lbureau@edelsa.es

Cuadro de equivalencias

Pasaporte ELE / Niveles de Referencia para el español



Elaborado por: Román M. Navarro Giner
y Pedro Navarro Serrano

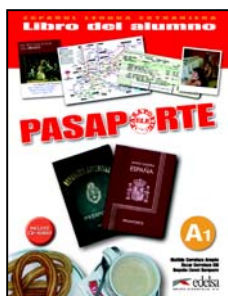


Ámbito Personal 5.

Realizas y explicas tu árbol genealógico.

- Competencia léxica: la familia.
- Competencia fonética y ortográfica: la entonación de la frase.
- Competencia funcional: describir el físico.
- Competencia sociolingüística: los nombres familiares.
- Competencia gramatical: los adjetivos posesivos.





Cuadro de equivalencias

Pasaporte ELE / Niveles de Referencia para el español



Competencia	Actividad	Equivalencia con los Niveles de Referencia
Vas a aprender		- Gramática, pg. 109, 1.1.1. (2) - Ortografía, pg. 195, 1.4.3. (1) - Referentes Culturales, pg. 373, 1.3.1. (1) [FASE DE APROXIMACIÓN] - Nociones Específicas, pg. 358, 17.2.1. (3)
Léxica	1.a.	Nociones Específicas, pg. 339, 4.1. (1, 2, 3, 4)
Léxica	1.b.	Nociones Específicas, pg. 339, 4.1. (1, 2, 3, 4)
Léxica	1.c.	- Nociones Específicas, pg. 338, 3.1.8. (2) - Gramática, pg. 129, 9.1.1. (3)
Fonética y Ortográfica	2.a.	- Pronunciación y Prosodia, pg. 172, 2.3. (3, 4), 2.4. - Tácticas, pg. 264, 2.4. (1)
Fonética y Ortográfica	2.b.	Ortografía, pg. 200, 3.6. (1)
Funcional	3.a.	- Géneros Discursivos, pg. 293, 3.1.1. (1) - Nociones Específicas, pg. 344, 7.3. (1) - Referentes Culturales, pg. 385, 2.2. (3, 4) [FASE DE APROXIMACIÓN]
Funcional	3.b.	- Referentes Culturales, pg. 385, 2.2. (3, 4) [FASE DE APROXIMACIÓN] - Géneros Discursivos, pg. 293, 3.1.1. (1, 2)
Funcional	3.c.	- Nociones Específicas, pg. 335, 1.1., 1.2. - Gramática, pg. 111, 2.1.
Funcional	3.d.	Nociones Específicas, pg. 337, 3.1.1. (1) + pg. 339, 4.1. (1, 2, 3)
Funcional	3.e.	- Gramática, pg. 111, 2.1.1. (2), 2.2. (1) - Nociones Específicas, pg. 335, 1.1., 1.2. (1, 2, 3, 4, 5), 337, 3.1.1. + pg. 339, 4.1. (1, 2)
Sociolingüística	4.a.	- Gramática, pg. 109, 1.1.1. (1) - Ortografía, pg. 194, 1.4.3. (1) - Saberes, pg. 405, 1.1.1. (1) [FASE DE APROXIMACIÓN]
Sociolingüística	4.b.	Saberes, pg. 405, 1.1.1. (1) [FASE DE APROXIMACIÓN]
Gramatical	5.a.	- Gramática, pg. 117, 5. (1, 2, 3) - Nociones Específicas, pg. 339, 4.1.
Gramatical	5.b.	Gramática, pg. 117, 5. (1, 2, 3)
Gramatical	5.c.	Nociones Específicas, pg. 339, 4.1.
Gramatical	5.d.	Gramática, pg. 123, 7.1.4. (1, 2)
Acción		- Saberes, pg. 405, 1.1.1. (1) [FASE DE APROXIMACIÓN] - Nociones Específicas, pg. 339, 4.1.

Módulo 2

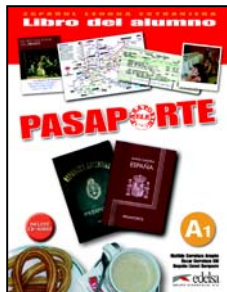


Ámbito Público 6.

Escribes un anuncio para buscar amigos.

- Competencia léxica: los adjetivos de carácter.
- Competencia gramatical: el verbo *gustar* en presente.
- Competencia funcional: describir el carácter.
- Competencia sociolingüística: la cortesía.
- Competencia fonética y ortográfica: el acento en la penúltima sílaba.





Cuadro de equivalencias

Pasaporte ELE / Niveles de Referencia para el español



Vas a aprender	a	Géneros Discursivos, pg. 293, 3.1.1.
Vas a aprender	b	Géneros Discursivos, pg. 293, 3.1.1.
Vas a aprender	c	Géneros Discursivos, pg. 293, 3.1.1.
Vas a aprender	d	Géneros Discursivos, pg. 293, 3.1.1.
Léxica	1.a.	Nociones Específicas, pg. 336, 2.1.
Léxica	1.b.	Gramática, pg. 111, 2.2., 2.3.
Léxica	1.c.	Nociones Específicas, pg. 336, 2.1.
Gramatical	2.a.	Gramática, pg. 123, 7.1.3. (1, 2)
Gramatical	2.b.	- Gramática, pg. 118, 6.1. (3) + pg. 135, 11.2. - Géneros Discursivos, pg. 289, 1.3.(5)
Gramatical	2.c.	Gramática, pg. 122, 7.1.3. (1, 2) + pg. 138, 12.2.3.
Gramatical	2.d.	- Gramática, pg. 119, 6.2. + pg. 128, 8.5. - Funciones, pg. 222, 2.9. (3)
Funcional	3.a.	- Nociones Específicas, pg. 336, 2.1. - Géneros Discursivos, pg. 293, 3.1.1.
Funcional	3.b.	- Nociones Específicas, pg. 336, 2.1. - Géneros Discursivos, pg. 293, 3.1.1.
Funcional	3.c.	- Nociones Específicas, pg. 336, 2.1. - Géneros Discursivos, pg. 293, 3.1.1.
Funcional	3.d.	- Gramática, pg. 127, 8.2. (3) - Funciones, pg. 221, 2.4. (1, 2, 3, 5) - Nociones Generales, pg. 326, 6.1. - Nociones Específicas, pg. 336, 2.1.
Funcional	3.e.	- Referentes Culturales, pg. 391, 3.3.1. (5) [FASE DE APROXIMACIÓN] - Nociones Específicas, 335, 1.1., 1.2. + pg. 336, 2.1.
Funcional	3.f.	Nociones Específicas, pg. 335, 1.1., 1.2. + pg. 336, 2.1.
Sociolingüística	4.a.	- Funciones, pg. 239, 5.3. (4) - Tácticas y Estrategias Pragmáticas, pg. 266, 3.1.2. (2)
Sociolingüística	4.b.	Nociones Específicas, pg. 335, 1.1., 1.2. + pg. 336, 2.1.
Sociolingüística	4.c.	Nociones Específicas, pg. 335, 1.1., 1.2. + pg. 336, 2.1.
Fonética y Ortografía	5.a.	Pronunciación y Prosodia, pg. 174, 3.2.3. (1, 2, 3, 4)
Fonética y Ortografía	5.b.	- Pronunciación y Prosodia, pg. 174, 3.2.3. (1, 2, 3, 4) - Nociones Específicas, pg. 336, 2.1.
Fonética y Ortografía	5.c.	- Pronunciación y Prosodia, pg. 174, 3.2.3. (1, 2, 3, 4) - Nociones Específicas, pg. 336, 2.1.
Acción		- Géneros Discursivos, pg. 289, 1.3. (9) - Saberes, pg. 417, 1.8.3. [FASE DE APROXIMACIÓN] - Funciones, pg. 227, 3.2.



Ámbito Profesional 7.

Describe una empresa.

- Competencia léxica: los puestos de trabajo.
- Competencia fonética y ortográfica: las palabras terminadas en vocal, -n o -s que no se acentúan en la penúltima sílaba.
- Competencia gramatical: los demostrativos.
- Competencia sociolingüística: los tratamientos de persona.
- Competencia funcional: presentar formalmente a otras personas.





Cuadro de equivalencias

Pasaporte ELE / Niveles de Referencia para el español



Vas a aprender		- Gramática, pg. 125, (4) - Nociones Específicas, pg. 356, 15.4.1.
Léxica	1.a.	Nociones Específicas, pg. 356, 15.4.1.
Léxica	1.b.	Nociones Específicas, pg. 356, 15.4.1.
Fonética y Ortográfica	2.	Pronunciación y Prosodia, pg. 174, 3.2.3. (1, 2, 3)
Gramatical	3.a.	Gramática, pg. 116, 4. (1, 3)
Gramatical	3.b.	Gramática, pg. 116, 4.
Gramatical	3.c.	Gramática, pg. 116, 4. + pg. 125, 7.3. (4)
Sociolingüística	4.a.	Gramática, pg. 109, 1.1.1.(2)
Sociolingüística	4.b.	Gramática, pg. 109, 1.1.1. (2) + pg. 116, 4. (1)
Funcional	5.a.	- Funciones, pg. 239, 5.4. (1), [A2 (1, 2)], 5.5. [A1, A2] - Saberes, pg. 433, 2.1.1. (2) [FASE DE APROXIMACIÓN] - Tácticas, pg. 263, 1.6.1. (2)
Funcional	5.b.	Funciones, pg. 240, 5.4. [A2 (3)]
Acción		Nociones Específicas, pg. 356, 15.4.1. (1,2)



Módulo 2

Cultura hispánica

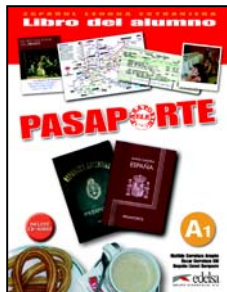
La familia.

- La familia en tu país.
- La familia en España.
- Las principales fiestas familiares.

Ámbito Académico 8.

Portfolio: evalúa tus conocimientos.

Laboratorio de Lengua: refuerza tu aprendizaje.



Cuadro de equivalencias

Pasaporte ELE / Niveles de Referencia para el español



1.a.	Saberes, pg. 406, 1.2. [FASE DE APROXIMACIÓN]
2.a.	- Géneros Discursivos, pg. 289, 1.3. (8) - Saberes, pg. 406, 1.2. [FASE DE APROXIMACIÓN]
2.b.	- Géneros Discursivos, pg. 289, 1.3. (8) - Saberes, pg. 406, 1.2. [FASE DE APROXIMACIÓN]
2.c.	Saberes, pg. 406, 1.2. [FASE DE APROXIMACIÓN]
3.a.	- Saberes, pg. 407, 1.3. (1) [FASE DE APROXIMACIÓN] - Nociones Específicas, pg. 339, 4.3.
3.b.	- Saberes, pg. 407, 1.3. (1) [FASE DE APROXIMACIÓN] - Nociones Específicas, pg. 339, 4.3.

Portfolio		- Objetivos generales, pg. 90, 3.1. + pg. 91, 3.2. + pg. 93, 3.3. [FASE DE APROXIMACIÓN] - Procedimientos, pg. 514, 2.1.1. (1, 2, 3, 4)
	1.a.	Funciones, pg. 239, 5.4. (1) [A2 (1, 2)], 5.5. [A1, A2]
	1.b.	Funciones, pg. 239, 5.4. (1) [A2 (1, 2)], 5.5. [A1, A2]
	2.a.	Nociones Específicas, pg. 335, 1.1., 1.2. + pg. 336, 2.1.
	2.b.	Nociones Específicas, pg. 335, 1.1., 1.2. + pg. 336, 2.1.
	3.a.	Nociones Específicas, pg. 335, 1.2. + pg. 336, 2.1.
	3.b.	Gramática, pg. 127, 8.2. (3)
	3.c.	Nociones Específicas, pg. 335, 1.1., 1.2. + pg. 336, 2.1.
Gramatical	4.a.	Gramática, pg. 117, 5. (1, 2)
Gramatical	4.b.	Gramática, pg. 117, 5. (1, 2, 3)
Gramatical	5.a.	- Funciones, pg. 227, 3.2. - Gramática, pg. 122, 7.1.3. (1, 2) [A2 (1, 2)]
Gramatical	5.b.	Gramática, pg. 122, 7.1.3. (1, 2) [A2 (1, 2)]
Gramatical	6.a.	Gramática, pg. 116, 4. (1, 3)
Léxica	7.a.	- Nociones Específicas, pg. 339, 4. (1, 2, 3) - Gramática, pg. 116, 4. (1, 3)
Léxica	8.a.	Nociones Específicas, pg. 356, 15.4.1.
Léxica	8.b.	Nociones Específicas, pg. 356, 15.4.1.

- Ya tienes disponible **PASAPORTE ELE** en los niveles **A1** y **A2**.
- A los diferentes centros que habéis adoptado **PASAPORTE** o vais a comenzar a hacer un pilotaje del método, os ofrecemos **condiciones especiales y asesoramiento** continuo. Contacta con el Dpto. de Investigación Didáctica para más información (lbureau@edelsa.es).
- Si quieres que saber más sobre la aplicación del **MCER** y los **Niveles de Referencia** en este método, y cómo puedes utilizarlo en el aula, te invitamos a que asistas a **nuestros talleres**, o contacta con nosotros (didactica@edelsa.es) para que impartamos un taller didáctico en tu centro.



Contactos:

Dpto. Investigación Didáctica > didactica@edelsa.es
Dpto. Comunicación y Ventas > lbureau@edelsa.es

Cuadro de equivalencias

Pasaporte ELE / Niveles de Referencia para el español



Elaborado por: Román M. Navarro Giner
y Pedro Navarro Serrano

Módulo 3


GRUPO DIDASCALIA, S.A.
Plaza Ciudad de Salta, 3 - 28043 MADRID - (ESPAÑA)
TEL.: (34) 914.165.511 - (34) 915.106.710
FAX: (34) 914.165.411
e-mail: edelsa@edelsa.es - www.edelsa.es



Ámbito Personal 9.

Hablas de tu dieta.

- Competencia léxica: los alimentos.
- Competencia gramatical: el género, el número y los artículos definidos.
- Competencia funcional: expresar gustos y hablar de la frecuencia.
- Competencia sociolingüística: el tapeo y el uso de los diminutivos.
- Competencia fonética y ortográfica: el acento en la última sílaba.





Cuadro de equivalencias

Pasaporte ELE / Niveles de Referencia para el español



Competencia	Actividad	Equivalencia con los Niveles de Referencia
Léxica	Previa	Nociones Específicas, pg. 340, 5.3. (1)
Léxica	1.a.	Nociones Específicas, pg. 340, 5.2. (2), 5.3. (1)
Léxica	1.b.	- Géneros Discursivos, pg. 289, 1.3. (9) - Nociones Específicas, pg. 340, 5.1., 5.2. (2) - Saberes, pg. 408, 1.4.1. (1, 2, 3) [FASE DE APROXIMACIÓN]
Léxica	1.c.	- Nociones Específicas, pg. 340, 5.1., 5.2. (2) - Saberes, pg. 408, 1.4.1. (1, 3) [FASE DE APROXIMACIÓN]
Léxica	1.d.	- Nociones Específicas, pg. 340, 5.1., 5.2., 5.3. - Saberes, pg. 408, 1.4.1. (1, 3) [FASE DE APROXIMACIÓN]
Gramatical	2.a.	- Gramática, pg. 110, 1.2. (1, 2, 3) - Nociones Específicas, pg. 340, 5.3. (1)
Gramatical	2.b.	Gramática, pg. 110, 1.2. (2) + pg. 112, 3.1. (1, 2)
Funcional	3.a.	- Gramática, pg. 112, 3.1. + pg. 122, 7.1.3., [A2 (1, 2)] - Funciones, pg. 227, 3.2. - Nociones Específicas, pg. 340, 5.3. (1)
Funcional	3.b.	- Gramática, pg. 112, 3.1., + pg. 118, 6.1. (3) + pg. 122, 7.1.3., [A2 (1, 2)] - Funciones, pg. 227, 3.2. - Nociones Específicas, pg. 340, 5.3. (1)
Funcional	3.c.	- Gramática, pg. 112, 3.1. + pg. 122, 7.1.3., [A2 (1, 2)] - Funciones, pg. 227, 3.2. - Nociones Específicas, pg. 340, 5.3. (1)
Funcional	3.d.	- Gramática, pg. 112, 3.1. + pg. 122, 7.1.3., [A2 (1, 2)] - Funciones, pg. 227, 3.2. - Nociones Específicas, pg. 340, 5.3. (1)
Funcional	3.e.	- Gramática, pg. 112, 3.1. + pg. 122, 7.1.3., [A2 (1, 2)] - Funciones, pg. 227, 3.2. - Nociones Específicas, pg. 340, 5.3. (1) - Nociones Generales, pg. 323, 4.3.10. [A2], + pg. 324, 4.3.12. (1), [A2 (2)]
Sociolingüística	4.a.	- Nociones Específicas, pg. 340, 5.3., 5.5. [A2 (2)], 5.7. - Saberes, pg. 408, 1.4.1. (1) + pg. 409, 1.4.3. (1) [FASE DE APROXIMACIÓN] - Gramática, pg. 109, 1.1.1. (1)
Sociolingüística	4.b.	- Nociones Específicas, pg. 340, 5.3., 5.5. [A2 (2)], 5.7. - Saberes, pg. 408, 1.4.1. (1) + pg. 409, 1.4.3. (1) [FASE DE APROXIMACIÓN] - Gramática, pg. 109, 1.1.1. (1)
Sociolingüística	4.c.	- Nociones Específicas, pg. 340, 5.3., 5.5. [A2 (2)], 5.7. - Saberes, pg. 408, 1.4.1. (1) + pg. 409, 1.4.3. (1) [FASE DE APROXIMACIÓN] - Gramática, pg. 109, 1.1.1. (1) - Géneros Discursivos, pg. 287, 1.1. (4), 1.2. [A2 (2)]
Fonética y Ortografía	5.a.	Pronunciación, pg. 174, 3.2.3. (1)
Fonética y Ortografía	5.b.	Pronunciación, pg. 173, 3.1.2. + pg. 174, 3.2.3. (1, 2, 3)
	Acción	- Gramática, pg. 143, 15.3.4. [A2 (1)] - Nociones Específicas, pg. 340, 5.3. (1) [A2 (9)] - Saberes, pg. 408, 1.4.1. (2) [FASE DE APROXIMACIÓN]

Módulo 3



Ámbito Público 10.

Organizas una fiesta en casa.

- Competencia léxica: los números hasta 1000.
- Competencia sociolingüística: los pesos y las medidas.
- Competencia funcional: expresar gustos y opiniones.
- Competencia gramatical: el verbo *parecer* en Presente.
- Competencia fonética y ortográfica: el acento escrito en la última y en la penúltima sílaba.





Cuadro de equivalencias

Pasaporte ELE / Niveles de Referencia para el español



Vas a aprender		• Géneros Discursivos, pg. 288, 1.3., (1, 8) • Saberes, pg. 421, 1.11.1. (1) [FASE DE APROXIMACIÓN] • Nociones Específicas, pg. 350, 12.1. (1)
Léxica	1.a.	• Gramática, pg. 118, 6.1. (1)
Léxica	1.b.	• Gramática, pg. 118, 6.1. (1)
Léxica	1.c.	• Gramática, pg. 118, 6.1. (1) • Géneros Discursivos, pg. 289, 1.3. (4) • Saberes, pg. 422, 1.11.2. (1) [FASE DE APROXIMACIÓN]
Léxica	1.d.	• Gramática, pg. 118, 6.1. (1) • Géneros Discursivos, pg. 289, 1.3. [A2, (21)] • Nociones Específicas, pg. 340, 5.3. [A2, (1, 2, 3, 5, 6, 7, 8)] • Saberes, pg. 422, 1.11.2. (4) + pg. 423, 1.11.3. (1) [FASE DE APROXIMACIÓN]
Léxica	1.e.	• Gramática, pg. 118, 6.1. (1) • Géneros Discursivos, pg. 289, 1.3. [A2, (24)] • Nociones Específicas, pg. 340, 5.3. [A2, (1, 2, 3, 5, 6, 7, 8)] • Saberes, pg. 422, 1.11.2. (4) + pg. 423, 1.11.3. (1) [FASE DE APROXIMACIÓN]
Sociolingüística	2.a.	• Saberes, pg. 422, 1.11.2. (4) + pg. 423, 1.11.3. (1, 5, 6) [FASE DE APROXIMACIÓN] • Géneros Discursivos, pg. 288, 1.1. [A2, (19)]
Sociolingüística	2.b.	• Saberes, pg. 422, 1.11.2. (4) + pg. 423, 1.11.3. (1, 3, 6) [FASE DE APROXIMACIÓN]
Funcional	3.a.	• Géneros Discursivos, pg. 288, 1.1. [A2, (19)] • Gramática, pg. 118, 6.1. (1)
Funcional	3.b.	• Nociones Generales, pg. 316, 2.6.3. (1) + pg. 326, 6.1. (1) + pg. 327, 6.2. (2)
Gramatical	4.a.	• Gramática, pg. 138, 12.2.3 + pg. 192 [B1 (3)] • Funciones, pg. 227, 3.2.
Gramatical	4.b.	• Gramática, pg. 141, 15.1.1. (1) + pg.122, 7.1.3. [A2, 1, 2, 3]
Gramatical	4.c.	• Gramática, pg. 141, 15.1.1. (1) + pg. 122, 7.1.3. [A2, 1, 2, 3]
Gramatical	4.d.	• Nociones Generales, pg. 325, 5.10. [A2] • Nociones Específicas, pg. 340, 5.3.
Fonética y Ortográfica	5.a.	• Pronunciación, pg. 174, 3.2.3. (2)
Fonética y Ortográfica	5.b.	• Pronunciación, pg. 174, 3.2.3. (2)
	Acción	• Gramática, pg. 141, 15.1. • Géneros Discursivos, pg. 288, 1.1. [A2, (19)] • Saberes, pg. 422, 1.11.2. (4) + pg. 423, 1.11.3. (1, 5, 6) [FASE DE APROXIMACIÓN]

Módulo 3



Ámbito Profesional 11.

Organizas una comida de empresa.

- Competencia sociolingüística: las formas de comer.
- Competencia léxica: los platos de comida.
- Competencia funcional: manejarse en un restaurante.
- Competencia gramatical: el artículo indefinido.
- Competencia fonética y ortográfica: las letras ce, zeta y cu, y los sonidos /k/ y /θ/.





Cuadro de equivalencias

Pasaporte ELE / Niveles de Referencia para el español



Vas a aprender		- Nociones Específicas, pg. 340, 5.3. (1) + pg. 341, 5.5. - Géneros Discursivos, pg. 289, 1.3. (7) - Saberes, pg. 408, 1.4.1., (3, 4, 6, 8) [FASE DE APROXIMACIÓN]
Sociolingüística	1.a.	- Nociones Específicas, pg. 340, 5.3. (1), pg. 341, 5.5. - Saberes, pg. 408, 1.4.1., (3, 4, 6, 8) [FASE DE APROXIMACIÓN]
Sociolingüística	1.b.	- Nociones Específicas, pg. 340, 5.3. (1) + pg. 341, 5.5. - Saberes, pg. 408, 1.4.1., (3, 4, 6, 8) [FASE DE APROXIMACIÓN]
Sociolingüística	1.c.	- Nociones Específicas, pg. 340, 5.3. (1) + pg. 341, 5.5. - Saberes, pg. 408, 1.4.1., (3, 4, 6, 8) [FASE DE APROXIMACIÓN]
Sociolingüística	1.d.	- Nociones Específicas, pg. 340, 5.3. (1) + pg. 341, 5.5. - Saberes, pg. 408, 1.4.1., (3, 4, 6, 8) [FASE DE APROXIMACIÓN]
Léxica	2.a.	- Nociones Específicas, pg. 340, 5.3. (1) + pg. 341, 5.5. - Saberes, pg. 408, 1.4.1., (3, 4, 6, 8) [FASE DE APROXIMACIÓN]
Léxica	2.b.	Nociones Específicas, pg. 340, 5.3. (1) + pg. 341, 5.5.
Léxica	2.c.	Nociones Específicas, pg. 340, 5.3. (1) + pg. 341, 5.5.
Funcional	3.a.	Nociones Específicas, pg. 340, 5.3. (1) + pg. 341, 5.5., 5.7. [A2, (5, 6)]
Funcional	3.b.	Nociones Específicas, pg. 341, 5.7. [A2, (5, 6)]
Funcional	3.c.	- Gramática, pg. 125, 7.3. (3) - Funciones, pg. 216, 1.2. (3) - Tácticas, pg. 262, 1.6.1. (1) + pg. 264, 2.4. - Géneros Discursivos, pg. 295, 3.2.1. (1)
Funcional	3.d.	- Géneros Discursivos, pg. 289, 1.3. (7) - Nociones Específicas, pg. 341, 5.7. [A2, (5, 6)] - Saberes, pg. 408, 1.4.1., (3, 4, 6, 8) [FASE DE APROXIMACIÓN]
Gramatical	4.a.	- Gramática, pg. 111, 1.3. + pg. 114, 3.2. - Tácticas, pg. 261, 1.4.1. (3, 4)
Gramatical	4.b.	- Gramática, pg. 111, 1.3. + pg. 114, 3.2. - Tácticas, pg. 261, 1.4.1. (3, 4)
Fonética y Ortografía	5.a.	Ortografía, pg. 187, 1.1. (4), 189, 1.3.2. (1, 2, 5, 6)
Fonética y Ortografía	5.b.	Ortografía, pg. 187, 1.1. (4), 189, 1.3.2. (1, 2, 5, 6)
	Acción	- Géneros Discursivos, pg. 289, 1.3. (7) - Nociones Específicas, pg. 340, 5.3. (1) + pg. 341, 5.5., 5.7. [A2, (5, 6)] - Saberes, pg. 408, 1.4.1., (3, 4, 6, 8) [FASE DE APROXIMACIÓN]

Módulo 3



Cultura hispánica

La gastronomía hispana.

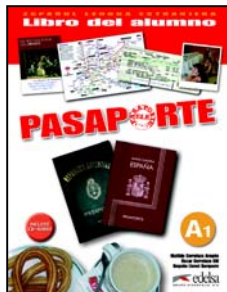
- La buena cocina hispana.
- La gastronomía española y las denominaciones de origen.
- La comidas y los horarios.

Ámbito Académico 12.

Portfolio: evalúa tus conocimientos.

Laboratorio de Lengua: refuerza tu aprendizaje.





Cuadro de equivalencias

Pasaporte ELE / Niveles de Referencia para el español



0

Cultura Hispánica	1.a.	- Saberes, pg. 408, 1.4.1. (1) [FASE DE PROFUNDIZACIÓN] - Referentes Culturales, pg. 375, 1.4.1. (1) [FASE DE APROXIMACIÓN]
Cultura Hispánica	1.b.	- Saberes, pg. 408, 1.4.1. [A2, (1)] - Referentes Culturales, pg. 375, 1.4.1. (1) [FASE DE APROXIMACIÓN] - Nociones Específicas, pg. 340, 5.3. [A2, (1, 3, 4, 5, 6, 8, 9)], 5.4. [A2, 1, 2]
Cultura Hispánica	1.c.	- Saberes, pg. 408, 1.4.1. [A2, (1)] - Referentes Culturales, pg. 375, 1.4.1. (1) [FASE DE APROXIMACIÓN] - Nociones Específicas, pg. 340, 5.3. [A2, (1, 3, 4, 5, 6, 8, 9)], 5.4. [A2, 1, 2]
Cultura Hispánica	2.a.	- Saberes, pg. 408, 1.4.1. (1, 2, 3, 4, 8) [FASE DE APROXIMACIÓN], (1) [FASE DE PROFUNDIZACIÓN] - Referentes Culturales, pg. 375, 1.4.1. (1) [FASE DE APROXIMACIÓN]
Cultura Hispánica	2.b.	- Saberes, pg. 408, 1.4.1. (1, 2, 3, 4, 8) [FASE DE APROXIMACIÓN], (1) [FASE DE PROFUNDIZACIÓN] - Referentes Culturales, pg. 375, 1.4.1. (1) [FASE DE APROXIMACIÓN]
Cultura Hispánica	3.a.	Saberes, pg. 408, 1.4.1. (1, 3) [FASE DE APROXIMACIÓN]

Portfolio		- Objetivos generales, pg. 90, 3.1. + pg. 91, 3.2. + pg. 93, 3.3. [FASE DE APROXIMACIÓN] - Procedimientos, pg. 514, 2.1.1. (1, 2, 3, 4)
Académico 12	1.a.	- Gramática, pg. 140, 14.3. - Funciones, pg. 227, 3.2.
Académico 12	2.a.	- Nociones Específicas, pg. 340, 5.3. (1), pg. 341, 5.5., 5.7. [A2, (5, 6)] - Saberes, pg. 408, 1.4.1., (3, 4, 6, 8) [FASE DE APROXIMACIÓN]
Académico 12	2.b.	- Nociones Específicas, pg. 340, 5.3. (1) + pg. 341, 5.5., 5.7. [A2, (5, 6)] - Saberes, pg. 408, 1.4.1., (3, 4, 6, 8) [FASE DE APROXIMACIÓN]
Académico 12	3.a.	- Funciones, pg. 227, 3.2. - Gramática, pg. 122, 7.1.3. [A2, 1, 2, 3]
Académico 12	3.b.	- Funciones, pg. 227, 3.2. - Gramática, pg. 122, 7.1.3. [A2, 1, 2, 3]
Académico 12	4.a.	Gramática, pg. 110, 1.2. (1) + pg. 112, 3.1. (1)
Académico 12	4.b.	Gramática, pg. 112, 3.1. (1) + pg. 114, 3.2. (1, 2)
Académico 12	5.a.	- Nociones Específicas, pg. 340, 5.3. [A2] - Saberes, pg. 423, 1.11.2. (4), 1.11.3. (1) [FASE DE APROXIMACIÓN]
Académico 12	5.b.	- Gramática, pg. 118, 6.1. (1) - Géneros Discursivos, pg. 289, 1.3. (1)
Académico 12	5.c.	- Gramática, pg. 118, 6.1. (1) - Géneros Discursivos, pg. 289, 1.3. (1)
Académico 12	6.a.	- Referentes Culturales, pg. 375, 1.4.1. (1) [FASE DE APROXIMACIÓN] - Saberes, pg. 408, 1.4.1. (8) [FASE DE APROXIMACIÓN]

- Ya tienes disponible **PASAPORTE ELE** en los niveles **A1** y **A2**.
- A los diferentes centros que habéis adoptado **PASAPORTE** o vais a comenzar a hacer un pilotaje del método, os ofrecemos **condiciones especiales y asesoramiento** continuo. Contacta con el Dpto. de Investigación Didáctica para más información (lbureau@edelsa.es).
- Si quieres que saber más sobre la aplicación del **MCER** y los **Niveles de Referencia** en este método, y cómo puedes utilizarlo en el aula, te invitamos a que asistas a **nuestros talleres**, o contacta con nosotros (didactica@edelsa.es) para que impartamos un taller didáctico en tu centro.



Contactos:

Dpto. Investigación Didáctica > didactica@edelsa.es
Dpto. Comunicación y Ventas > lbureau@edelsa.es

Cuadro de equivalencias

Pasaporte ELE / Niveles de Referencia para el español



Elaborado por: Román M. Navarro Giner
y Pedro Navarro Serrano

Módulo 4

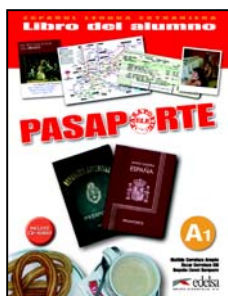


Ámbito Personal 13.

Hablas de tu entorno.

- Competencia léxica: la ciudad.
- Competencia gramatical: *hay / está-n, mucho y muy.*
- Competencia funcional: describir un barrio.
- Competencia fonética y ortográfica: la variante rioplatense.
- Competencia sociolingüística: la plaza del pueblo.





Cuadro de equivalencias

Pasaporte ELE / Niveles de Referencia para el español



Competencia	Actividad	Equivalencia con los Niveles de Referencia
	Previa	Géneros Discursivos, pg. 297, 3.3.1. (1)
Léxica	1.a.	- Géneros Discursivos, pg. 289, 1.3. (5) + pg. 297, 3.3.1. (1) - Nociones Generales, pg. 317, 3.1., 3.3., 3.4., 3.5., 3.6.
Léxica	1.b.	- Gramática, pg. 128, 8.8. - Géneros Discursivos, pg. 297, 3.3.1. (1) - Nociones Generales, pg. 317, 3.1.
Gramatical	2.a.	Gramática, pg. 115, 3.3. (2) + pg. 118, 6.1. (3) + pg. 136, 12.1. (3) + pg. 140, 13.3. (3)
Gramatical	2.b.	- Gramática, pg. 115, 3.3. (2) + pg. 118, 6.1. (3) + pg. 128, 8.8., pg. 136, 12.1. (3) + pg. 140, 13.3. (3) - Nociones Generales, pg. 317, 3.1., 3.3. + pg. 318, 3.6.
Gramatical	2.c.	- Gramática, pg. 118, 6.1. (3) + pg. 119, 6.2. + pg. 135, 11.2. - Nociones Generales, pg. 315, 2.5.
Funcional	3.a.	- Géneros Discursivos, pg. 289 1.3. (8) + pg. 295, 3.3.1. (2) - Nociones Específicas, pg. 361, 20.3.1. (1, 2)
Funcional	3.b.	- Gramática, pg. 140, 13.3. (3) - Saberes, pg. 427, 1.13.4. (1, 2) [FASE DE APROXIMACIÓN] - Géneros Discursivos, pg. 288, 1.2. (1) + pg. 297, 3.3.1.
Funcional	3.c.	- Gramática, pg. 125, 7.3. (1) + pg. 128, 8.8. - Géneros Discursivos, pg. 288, 1.2. (1) + pg. 297, 3.3.1.
Funcional	3.d.	- Gramática, pg. 128, 8.8. - Géneros Discursivos, pg. 289, 1.3. (5) + pg. 297, 3.3.1. (2) - Nociones Generales, pg. 313, 1.1. (1)
Fonética y Ortográfica	4.	Pronunciación y Prosodia, pg. 171, 2.2. (1, 2) + pg. 176, 4.2.3.
Sociolingüística	5.a.	Nociones Específicas, pg. 360, 20.2.1. (2) + pg. 361, 20.3.1. (2)
Sociolingüística	5.b.	- Géneros Discursivos, pg. 288, 1.2. (1) + pg. 297, 3.3.1. - Nociones Generales, pg. 313, 1.2. (1, 2) - Nociones Específicas, pg. 360, 20.2.1. (2) + pg. 361, 20.3.1. (2, 4)
Sociolingüística	5.c.	- Nociones Generales, pg. 313, 1.2. (1, 2) - Nociones Específicas, pg. 360, 20.2.1. (2) + pg. 361, 20.3.1. (2, 4)
Sociolingüística	5.d.	- Gramática, pg. 128, 8.9. - Géneros Discursivos, pg. 290, 1.3. [A2, (13)]
	Acción	- Funciones, pg. 227, 3.2. - Géneros Discursivos, pg. 289, 1.3. (4) + pg. 297, 3.3.1., (1) - Referentes Culturales, pg. 381, 1.9.2. (1) [FASE DE APROXIMACIÓN] - Saberes, pg. 419, 1.10.1. (1) [FASE DE APROXIMACIÓN] + pg. 427, 1.13.4. (1, 2) [FASE DE APROXIMACIÓN]

Módulo 4



Ámbito Público 14.

Indicas un itinerario turístico por tu ciudad.

- Competencia léxica: los adjetivos de carácter.
- Competencia gramatical: el verbo *gustar* en presente.
- Competencia funcional: describir el carácter.
- Competencia sociolingüística: la cortesía.
- Competencia fonética y ortográfica: el acento en la penúltima sílaba.





Cuadro de equivalencias

Pasaporte ELE / Niveles de Referencia para el español



Vas a aprender		• Géneros Discursivos, pg. 289, 1.3. (5) + pg. 297, 3.3.1. [A2, (2)] • Referentes Culturales, pg. 393, 3.5. [FASE DE APROXIMACIÓN] • Nociones Generales, pg. 313, 1.2. (1, 2) + pg. 317, 3.3. + pg. 318, 3.4. (2), 3.6. (1, 2, 3)
Funcional	1.a.	• Nociones Generales, pg. 317, 3.1. (1, 2), 3.3. • Nociones Específicas, pg. 361, 20.3.1. (2)
Funcional	1.b.	• Nociones Específicas, pg. 361, 20.3.1. (2)
Funcional	1.c.	• Gramática, pg. 120, 7.1.1. (1, 5) • Tácticas y Estrategias Pragmáticas, pg. 266, 3.1.2. (2) • Funciones, pg. 239, 5.3. [A2, (1, 2)] + pg. 243, 6.1.1. [A2, (1, 2)] • Nociones Generales, pg. 317, 3.3.+ pg. 318, 3.5., 3.6.
Funcional	1.d.	• Géneros Discursivos, pg. 288, 1.2. (1) • Nociones Generales, pg. 317, 3.3.+ pg. 318, 3.5., 3.6.
Léxica	2.a.	• Gramática, pg. 112, 3.1. (2) + pg. 144, 15.3.5. • Saberes, pg. 421, 1.11.1. (1, 2, 3) [FASE DE APROXIMACIÓN]
Léxica	2.b.	• Saberes, pg. 421, 1.11.1. (1, 2, 3) [FASE DE APROXIMACIÓN] • Géneros Discursivos, pg. 297, 3.3.1. (1)
Gramatical	3.a.	• Gramática, pg. 129, 9.1.1. (3)
Gramatical	3.b.	• Gramática, pg. 128, 8.8. + pg. 129, 9.1.1. (3)
Gramatical	3.c.	• Géneros Discursivos, pg. 289, 1.3. (8) • Nociones Específicas, pg. 355, 14.3.2. (5, 9)
Gramatical	3.d.	• Géneros Discursivos, pg. 289, 1.3. (8) • Nociones Específicas, pg. 355, 14.3.2. (5, 9)
Sociolingüística	4.a.	• Funciones, pg. 239, 5.3. [A2, (1, 2)] + pg. 241, 5.12. + pg. 243, 6.1.1. [A2, (1, 2)] • Saberes, pg. 433, 2.1.1. (2) [FASE DE APROXIMACIÓN]
Sociolingüística	4.b.	• Géneros Discursivos, pg. 289, 1.3. (8) • Funciones, pg. 239, 5.3. [A2, (1, 2)] + pg. 241, 5.12. + pg. 243, 6.1.1. [A2, (1, 2)] • Saberes, pg. 433, 2.1.1. (2) [FASE DE APROXIMACIÓN]
Fonética y Ortografía	5.a.	• Ortografía, pg. 187, 1.1. (4)
Fonética y Ortografía	5.b.	• Ortografía, pg. 187, 1.1. (4) • Pronunciación y Prosodia, pg. 171, 2.2. (1, 2)
	Acción	• Géneros Discursivos, pg. 289, 1.3. (5) + pg. 297, 3.3.1. (1, 2) • Referentes Culturales, pg. 393, 3.4. [FASE DE APROXIMACIÓN] • Nociones Generales, pg. 318, 3.5., 3.6. • Nociones Específicas, pg. 361, 20.3.1. (1, 2, 4)



Ámbito Profesional 15.

Te ubicas en un centro comercial.

- Competencia gramatical: los números ordinales.
- Competencia sociolingüística: llamar la atención y dar información.
- Competencia léxica: los establecimientos comerciales y profesionales.
- Competencia funcional: situar los lugares según la distancia.





Cuadro de equivalencias

Pasaporte ELE / Niveles de Referencia para el español



Vas a aprender		- Gramática, pg. 118, 6.1. (2) - Nociones Específicas, pg. 343, 7.1.
Gramatical	1.a.	- Gramática, pg. 118, 6.1. (2) - Nociones Específicas, pg. 343, 7.1.
Gramatical	1.b.	Gramática, pg. 118, 6.1. (2)
Sociolingüística	2.a.	Funciones, pg. 239, 5.3. [A2, (1, 2)] + pg. 241, 5.12. + pg. 244, 6.3.2.
Sociolingüística	2.b.	Nociones Generales, pg. 317, 3.3.
Léxica	3.a.	- Saberes, pg. 421, 1.11.1. (1) [FASE DE APROXIMACIÓN] - Nociones Específicas, pg. 350, 12.1. [A2, (5)]
Léxica	3.b.	Saberes, pg. 421, 1.11.1. (1) [FASE DE APROXIMACIÓN]
Funcional	4.a.	- Gramática, pg. 116, 4. (1) + pg. 127, 8.2. (1) - Nociones Generales, pg. 318, 3.4. - Saberes, pg. 421, 1.11.1. (1) [FASE DE APROXIMACIÓN]
Funcional	4.b.	- Nociones Generales, pg. 318, 3.4. - Nociones Específicas, pg. 351, 12.1. [A2, (5)] - Saberes, pg. 421, 1.11.1. (1) [FASE DE APROXIMACIÓN]
Funcional	4.c.	- Nociones Generales, pg. 318, 3.4. - Nociones Específicas, pg. 351, 12.1. [A2, (5)]
Fonética y Ortografía	5.a.	Pronunciación, pg. 174, 3.2.3. (1, 2, 3)
Fonética y Ortografía	5.b.	Pronunciación, pg. 174, 3.2.3. (3)
	Acción	- Géneros Discursivos, pg. 289, 1.3. (8) + pg. 297, 3.3.1. - Nociones Generales, pg. 313, 1.2. (1, 2) + pg. 317, 3.3. - Nociones Específicas, pg. 350, 12.1. [A2, (1)]

Módulo 4



Cultura hispánica

De Madrid al cielo.

- Un paseo por Madrid.
- Madrid, Madrid.
- Cuatro barrios de Madrid.

Ámbito Académico 16.

Portfolio: evalúa tus conocimientos.

Laboratorio de Lengua: refuerza tu aprendizaje.





Cuadro de equivalencias

Pasaporte ELE / Niveles de Referencia para el español



Cultura Hispánica	1.a.	- Géneros Discursivos, pg. 289, 1.3. (5) - Referentes Culturales, pg. 376, 1.4.2. [FASE DE APROXIMACIÓN]
Cultura Hispánica	2.a.	Referentes Culturales, pg. 376, 1.4.2. [FASE DE APROXIMACIÓN]
Cultura Hispánica	3.a.	- Géneros Discursivos, pg. 297, 3.3.1. (1) - Referentes Culturales, pg. 376, 1.4.2. [FASE DE APROXIMACIÓN]
Cultura Hispánica	3.b.	Gramática, pg. 144, 15.3.5. (3)
Cultura Hispánica	3.c.	Nociones Generales, pg. 313, 1.1., 1.2. (1, 2)

Portfolio		- Objetivos generales, pg. 90, 3.1. + pg. 91, 3.2. + pg. 93, 3.3. [FASE DE APROXIMACIÓN] - Procedimientos, pg. 514, 2.1.1. (1, 2, 3, 4)
Académico 16	1.a.	- Géneros Discursivos, pg. 297, 3.3.1. - Referentes Culturales, pg. 376, 1.4.2. [FASE DE APROXIMACIÓN]
Académico 16	1.b.	- Géneros Discursivos, pg. 297, 3.3.1. - Referentes Culturales, pg. 376, 1.4.2. [FASE DE APROXIMACIÓN]
Académico 16	2.a.	- Saberes, pg. 421, 1.11.1. [FASE DE APROXIMACIÓN] - Nociones Generales, pg. 317, 3.3., 3.4., 3.5., 3.6.
Académico 16	2.b.	- Saberes, pg. 421, 1.11.1. [FASE DE APROXIMACIÓN] - Nociones Generales, pg. 317, 3.3., 3.4., 3.5., 3.6.
Académico 16	3.a.	- Gramática, pg. 116, 4. (1) + pg. 127, 8.2. (1) - Funciones, pg. 215, 1.1. (4) - Tácticas, pg. 259, 1.3.1. (1)
Académico 16	3.b.	- Gramática, pg. 116, 4. (1) + pg. 127, 8.2. (1) - Funciones, pg. 215, 1.1. (4) - Tácticas, pg. 259, 1.3.1. (1)
Académico 16	4.a.	- Gramática, pg. 127, 8.2. (3) + pg. 128, 8.8. - Nociones Generales, pg. 313, 1.1. (1), 1.2. (1, 2) + pg. 315, 2.2. (5), 2.5.
Académico 16	4.b.	Nociones Generales, pg. 315, 2.2. (5), 2.5.
Académico 16	5.a.	Gramática, pg. 120, 7.1.1. (1, 5) + pg. 129, 9.1.1. (1)
Académico 16	5.b.	Gramática, pg. 129, 9.1.1. (1, 3)
Académico 16	6.a.	Nociones Específicas, pg. 354, 14.3.1. (4) + pg. 355, 14.3.2. (5)
Académico 16	7.a.	- Gramática, pg. 118, 6.1. (2) - Nociones generales, pg. 326, 5.12.
Académico 16	8.a.	- Nociones Específicas, pg. 361, 20.3.1. (2, 4) - Saberes, pg. 419, 1.10.2. (2) [FASE DE APROXIMACIÓN] - Referentes Culturales, pg. 381, 1.9.2. [FASE DE APROXIMACIÓN]
Académico 16	8.b.	- Nociones Específicas, pg. 361, 20.3.1. (2, 4) - Saberes, pg. 419, 1.10.2. (2) [FASE DE APROXIMACIÓN] - Referentes Culturales, pg. 381, 1.9.2. [FASE DE APROXIMACIÓN]

- Ya tienes disponible **PASAPORTE ELE** en los niveles **A1** y **A2**.
- A los diferentes centros que habéis adoptado **PASAPORTE** o vais a comenzar a hacer un pilotajes del método, os ofrecemos **condiciones especiales y asesoramiento** continuo. Contacta con el Dpto. de Investigación Didáctica para más información (lbureau@edelsa.es).
- Si quieres que saber más sobre la aplicación del **MCER** y los **Niveles de Referencia** en este método, y cómo puedes utilizarlo en el aula, te invitamos a que asistas a **nuestros talleres**, o contacta con nosotros (didactica@edelsa.es) para que impartamos un taller didáctico en tu centro.



Contactos:

Dpto. Investigación Didáctica > didactica@edelsa.es
Dpto. Comunicación y Ventas > lbureau@edelsa.es

Cuadro de equivalencias

Pasaporte ELE / Niveles de Referencia para el español



Elaborado por: Román M. Navarro Giner
y Pedro Navarro Serrano

Módulo 5

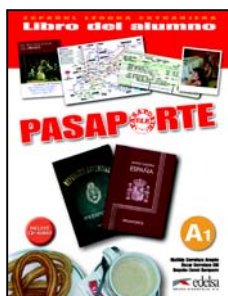


Ámbito Personal 17.

Escribes un correo electrónico para describir un día de vacaciones.

- Competencia léxica: los verbos de acciones cotidianas y las partes del día.
- Competencia gramatical: los verbos irregulares con diptongo E>IE, O>UE y los reflexivos en presente.
- Competencia funcional: hablar de la frecuencia.
- Competencia fonética y ortográfica: el sonido [g] y sus grafías (g), (gu).
- Competencia sociolingüística: las fiestas patronales.



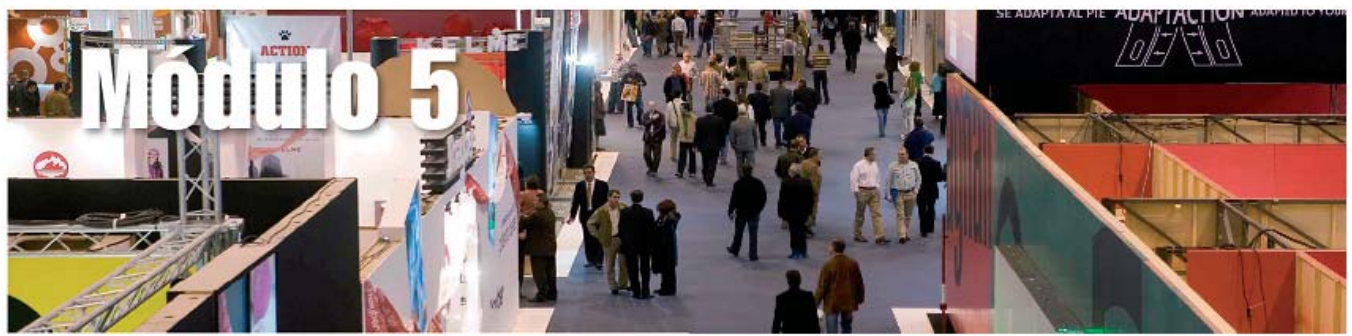


Cuadro de equivalencias

Pasaporte ELE / Niveles de Referencia para el español



Competencia	Actividad	Equivalencia con los Niveles de Referencia
	Vas a aprender	Referentes Culturales, pg. 376, 1.4.2. (1) [FASE DE APROXIMACIÓN]
	Vas a aprender	Géneros Discursivos, pg. 289, 1.3. (9)
	Vas a aprender	Géneros Discursivos, pg. 297, 3.3.1.
Léxica	1.a.	- Nociones Generales, pg. 320, 4.1. (8, 9) - Nociones Específicas, pg. 336, 1.3. (1), [A2, (2, 4)] + pg. 340, 5.1. (2)
Léxica	1.b.	- Gramática, pg. 129, 9.1.1. (2) - Géneros Discursivos, pg. 290, 1.3. [A2, (19)]
Léxica	1.c.	- Nociones Generales, pg. 320, 4.1. (8, 9) - Nociones Específicas, pg. 336, 1.3. (1), [A2, (2, 4)] + pg. 340, 5.1. (2)
Gramatical	2.a.	Gramática, pg. 129, 9.1.1. [A2, (1)]
Gramatical	2.b.	Gramática, pg. 123, 7.1.4.
Gramatical	2.c.	Nociones Específicas, pg. 336, 1.3. (1), [A2, (1)]
Gramatical	2.d.	Gramática, pg. 120, 7.1.1. (1, 5)
Funcional	3.a.	- Gramática, pg. 118, 6.1. (1) - Nociones Generales, pg. 323, 4.3.11. (3) - Nociones Específicas, pg. 336, 1.3. (1)
Funcional	3.b.	- Gramática, pg. 127, 8.2. [A2, (2)] - Nociones Generales, pg. 324, 4.3.12. (2, 3, 4), [A2, (1, 2)]
Fonética y Ortográfica	4.a.	Ortografía, pg. 187, 1.1. (4) + pg. 190, 1.3.3.
Fonética y Ortográfica	4.b.	Ortografía, pg. 187, 1.1. (4) + pg. 190, 1.3.3.
Sociolingüística	5.a.	- Géneros Discursivos, pg. 290, (5) - Saberes, pg. 407, 1.3. (1), (1, 2) [FASE DE PROFUNDIZACIÓN]
Sociolingüística	5.b.	Saberes, pg. 407, 1.3. (1), (1, 2) [FASE DE PROFUNDIZACIÓN]
Sociolingüística	5.c.	Saberes, pg. 407, 1.3. (1), (1, 2) [FASE DE PROFUNDIZACIÓN]
	Acción	- Géneros Discursivos, pg. 290, 1.3. [A2, (19)] - Nociones Generales, pg. 324, 4.3.12. (2, 3, 4), [A2, (1, 2)] - Nociones Específicas, pg. 336, 1.3., [A2]



Ámbito Público 18.

Explicas a un amigo lo que haces a diario.

- Competencia sociolingüística: los horarios comerciales.
- Competencia funcional: preguntar e informar sobre la hora.
- Competencia léxica: los días de la semana, los meses del año y las estaciones.
- Competencia gramatical: las preposiciones con expresiones de tiempo.
- Competencia fonética y ortográfica: los sonidos [x] y [g] y sus grafías (j) y (g).





Cuadro de equivalencias

Pasaporte ELE / Niveles de Referencia para el español



	Vas a aprender	- Nociones Específicas, pg. 350, 11.3. (1), 12.1. (1), [A2 (2)] + pg. 353, 13.5. - Saberes, pg. 421, 1.11. (1, 3) [FASE DE APROXIMACIÓN], pg. 424, 1.12.1. [FASE DE PROFUNDIZACIÓN]
	Vas a aprender	Saberes, pg. 407, 1.3. (3, 5) [FASE DE APROXIMACIÓN]
Sociolingüística	1.a.	- Saberes, pg. 407, 1.3. (3, 5) [FASE DE APROXIMACIÓN] - Ortografía, pg. 197, 1.7.4. (4)
Sociolingüística	1.b.	Ortografía, pg. 197, 1.7.4. (4) + pg. 199, 3.3. (3)
Funcional	2.a.	- Funciones, pg. 217, 1.2. (10) + pg. 218, 1.3. (4) - Nociones Generales, pg. 319, 4.1. (1)
Funcional	2.b.	- Funciones, pg. 217, 1.2. (10) + pg. 218, 1.3. (4) - Nociones Generales, pg. 319, 4.1. (1)
Funcional	2.c.	- Nociones Específicas, pg. 342, 6.3. (2) - Ortografía, pg. 197, 1.7.4. (4)
Léxica	3.a.	Nociones Específicas, pg. 360, 20.1. (1) [A2 (2)]
Léxica	3.b.	- Nociones Generales, pg. 323, 4.3.11. (4) - Referentes Culturales, pg. 371, 1.1.1. (1) [FASE DE APROXIMACIÓN]
Léxica	3.c.	- Nociones Generales, pg. 323, 4.3.11. (4) - Referentes Culturales, pg. 371, 1.1.1. (1) [FASE DE APROXIMACIÓN]
Gramatical	4.a.	Nociones Generales, pg. 320, 4.1. (7, 8, 10), 4.2. (1, 3)
Gramatical	4.b.	- Nociones Generales, pg. 320, 4.1. (7, 8, 10), 4.2. (1, 3) - Referentes Culturales, pg. 393, 3.4. [FASE DE APROXIMACIÓN] - Saberes, pg. 407, 1.3. (5) [FASE DE APROXIMACIÓN]
Gramatical	4.c.	- Referentes Culturales, pg. 393, 3.4. [FASE DE APROXIMACIÓN] (Nota 1: En el original aparece duplicado el punto 3.5. Por ello, tomamos "Arquitectura" como punto 3.4.). - Géneros Discursivos, pg. 287, 1.1.(1) - Nociones Generales, pg. 320, 4.1. (7, 8, 10), 4.2. (1, 3)
Fonética y Ortográfica	5.a.	Ortografía, pg. 187, 1.1. (4) + pg. 190, 1.3.3.(1, 2, 3, 4)
Fonética y Ortográfica	5.b.	Ortografía, pg. 187, 1.1. (4) + pg. 190, 1.3.3.(1, 2, 3, 4)
Fonética y Ortográfica	5.c.	Ortografía, pg. 187, 1.1. (4) + pg. 190, 1.3.3.(1, 2, 3, 4)
Fonética y Ortográfica	5.d.	Ortografía, pg. 187, 1.1. (4) + pg. 190, 1.3.3.(1, 2, 3, 4)
	Acción	- Gramática, pg. 118, 6.1. (3) + pg. 125, 7.3. (1) - Nociones Específicas, pg. 336, 1.3. (1), [A2 (2, 4)] + pg. 340, 5.1. (2) - Saberes, pg. 407, 1.3., (3, 4), [FASE DE APROXIMACIÓN] + pg. 411, 1.6. (1) [FASE DE APROXIMACIÓN]



Ámbito Profesional 19.

Redactas un cartel de anuncio de un evento.

- Competencia léxica: una feria.
- Competencia funcional: concertar una cita.
- Competencia gramatical: los pronombres personales sin y con preposiciones.
- Competencia sociolingüística: las formas de saludo.
- Competencia fonética y ortográfica: diptongos IE y UE y la hache.



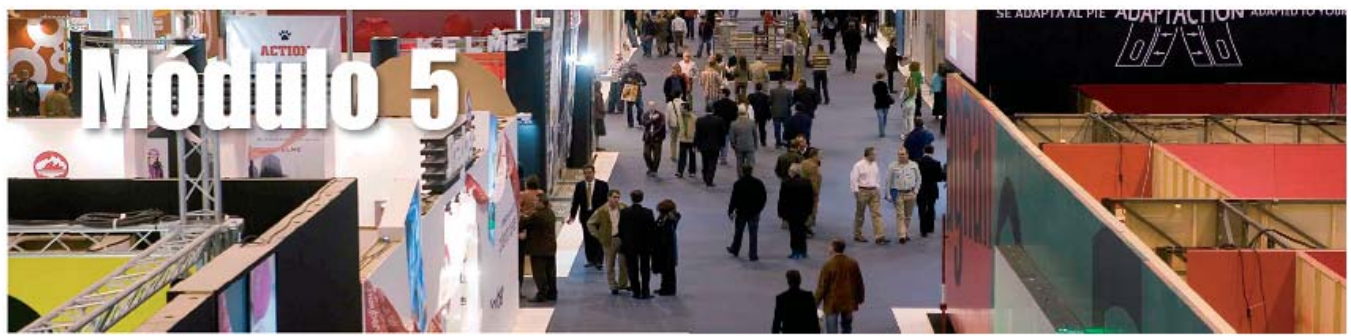


Cuadro de equivalencias

Pasaporte ELE / Niveles de Referencia para el español



	Vas a aprender	• Géneros Discursivos, pg. 288, 1.1. (5) • Nociones Generales, pg. 319, 4.1. (5), 4.3.11. (1)
Léxica	1.a.	• Géneros Discursivos, pg. 293, 3.1.1. (1) + pg. 294, 3.1.3. (4), pg. 295, 3.2.1. (1), pg. 297, 3.3.1. (1)
Léxica	1.b.	• Géneros Discursivos, pg. 289, 1.3. (9) • Nociones Específicas, pg. 347, 9.6. (3, 4)
Funcional	2.a.	• Gramática, pg. 125, 7.3. (4) + pg. 128, 8.8. [A2] + pg. 144, 15.3.5. (3) • Saberes, pg. 437, 2.2.2. [FASE DE APROXIMACIÓN]
Funcional	2.b.	• Funciones, pg. 222, 2.9. [A2 (4)], 2.10. (1)
Funcional	2.c.	• Géneros Discursivos, pg. 287, 1.1.(1)
Funcional	2.d.	• Gramática, pg. 128, 8.8. [A2] + pg. 144, 15.3.5. • Géneros Discursivos, pg. 287, 1.1. (1) + pg. 293, 3.1.1. (1) + pg. 295, 3.1.3. (6) • Nociones Generales, pg. 320, 4.1. (8, 9, 10) [A2 (7)]
Gramatical	3.a.	• Gramática, pg. 121, 7.1.2. [A2 (1, 2)] + pg. 122, 7.1.3. (1) [A2 (1, 3)] + pg. 124, 7.1.6. [A2 (1, 2, 4)]
Gramatical	3.b.	• Gramática, pg. 121, 7.1.2. [A2 (1, 2)] + pg. 122, 7.1.3. (1) [A2 (1, 3)] + pg. 124, 7.1.6. [A2 (1, 2, 4)] • Géneros Discursivos, pg. 287, 1.1. (1) • Saberes, pg. 433, 2.1.1. (2) [FASE DE APROXIMACIÓN], pg. 437, 2.2.2. [FASE DE APROXIMACIÓN]
Sociolingüística	4.a.	• Saberes, pg. 433, 2.1.1. (2) [FASE DE APROXIMACIÓN]
Sociolingüística	4.b.	• Saberes, pg. 433, 2.1.1. (1, 2) [FASE DE APROXIMACIÓN]
Sociolingüística	4.c.	• Saberes, pg. 433, 2.1.1. (1, 2) [FASE DE APROXIMACIÓN]
Sociolingüística	4.d.	• Géneros Discursivos, pg. 290, 1.3. [A2 (13)] • Saberes, pg. 433, 2.1.1. (1, 2) [FASE DE APROXIMACIÓN]
Sociolingüística	4.e.	• Saberes, pg. 433, 2.1.1. (1, 2) [FASE DE APROXIMACIÓN]
Fonética y Ortografía	5.a.	• Pronunciación y Prosodia, pg. 177, 5.1.3. (1) • Ortografía, pg. 191, 1.3.4.
Fonética y Ortografía	5.b.	• Pronunciación y Prosodia, pg. 177, 5.1.3. (1) • Ortografía, pg. 191, 1.3.4.
	Acción	• Géneros Discursivos, pg. 289, 1.3. (4) + pg. 297, 3.3.1. (1) • Nociones Específicas, pg. 343, 7.1. [A2 (1)], 344, 7.2. (1)



Cultura hispánica

Fiestas en España y en México.

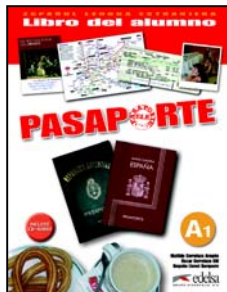
- Las Fallas.
- La Noche de San Juan.
- La Fiesta de los Muertos en México.

Ámbito Académico 20.

Portfolio: evalúa tus conocimientos.

Laboratorio de Lengua: refuerza tu aprendizaje.





Cuadro de equivalencias

Pasaporte ELE / Niveles de Referencia para el español



Cultura Hispánica	Vas a aprender	Saberes, pg. 442, 3.5.1. [FASE DE APROXIMACIÓN]
Cultura Hispánica	1.a.	- Saberes, pg. 440, 3.2. (1) + pg. 442, 3.5.1. (2, 4) [FASE DE PROFUNDIZACIÓN] - Géneros Discursivos, pg. 287, 1.1. (3), [A2 (14)] - Referentes Culturales, pg. 382, 1.11. (1), (1) [FASE DE PROFUNDIZACIÓN]
Cultura Hispánica	2.a.	- Referentes Culturales, pg. 371, 1.1.1. [FASE DE PROFUNDIZACIÓN] - Saberes, pg. 442, 3.5.1. (2) [FASE DE PROFUNDIZACIÓN]
Cultura Hispánica	2.b.	- Referentes Culturales, pg. 371, 1.1.1. [FASE DE PROFUNDIZACIÓN] - Saberes, pg. 442, 3.5.1. [FASE DE PROFUNDIZACIÓN]
Cultura Hispánica	2.c.	- Referentes Culturales, pg. 371, 1.1.1. [FASE DE PROFUNDIZACIÓN] - Saberes, pg. 442, 3.5.1. [FASE DE PROFUNDIZACIÓN]
Cultura Hispánica	3.a.	- Saberes, pg. 442, 3.5.1. (1) [FASE DE PROFUNDIZACIÓN], (1) [FASE DE CONSOLIDACIÓN] - Géneros Discursivos, pg. 289, 1.3. (8)
Cultura Hispánica	3.b.	Géneros Discursivos, pg. 293, 3.1.1. + pg. 295, 3.2.1. + pg. 297, 3.3.1.
Cultura Hispánica	3.c.	Géneros Discursivos, pg. 289, 1.3. [A2 (10)]
Cultura Hispánica	3.d.	Saberes, pg. 442, 3.5.1. (1) [FASE DE PROFUNDIZACIÓN], (1) [FASE DE CONSOLIDACIÓN] + pg. 444, 3.5.3., (2) [FASE DE PROFUNDIZACIÓN]

Portfolio		- Objetivos generales, pg. 90, 3.1. + pg. 91, 3.2. + pg. 93, 3.3. [FASE DE APROXIMACIÓN] - Procedimientos, pg. 514, 2.1.1. (1, 2, 3, 4)
Académico 20	1.a.	- Géneros Discursivos, pg. 290, [A2 (20)] - Nociones Específicas, pg. 346, 9.1. + pg. 347, 9.5. [A2 (1)] - Saberes, pg. 416, 1.8.2. (1) [FASE DE APROXIMACIÓN] - Referentes Culturales, pg. 379, 1.8.2. (1) [FASE DE APROXIMACIÓN]
Académico 20	1.b.	Ortografía, pg. 197, 1.7.4. (4) + pg. 198, 3.1. (6)
Académico 20	2.a.	- Gramática, pg. 127, 8.2. [A2 (2)] - Nociones Generales, pg. 324, 4.3.12. (2, 3, 4), [A2 (1, 2)]
Académico 20	2.b.	- Gramática, pg. 127, 8.2. [A2 (2)] - Nociones Generales, pg. 324, 4.3.12. (2, 3, 4), [A2 (1, 2)]
Académico 20	3.a.	Géneros Discursivos, pg. 288, 1.2. [A2 (3)]
Académico 20	4.a.	Gramática, pg. 122, 7.1.3. [A2 (1, 2)]
Académico 20	5.a.	Pronunciación y Prosodia, pg. 177, 5.1.3. (1)
Académico 20	6.a.	- Géneros Discursivos, pg. 288, 1.1. (7) - Saberes, pg. 411, 1.5.2. (2, 3, 4), [FASE DE PROFUNDIZACIÓN]
Académico 20	6.b.	Gramática, pg. 128, 8.8. [A2]
Académico 20	7.a.	Gramática, pg. 122, 7.1.3. [A2 (1, 2)] + pg. 124, 7.1.6. (2, 3, 4)
Académico 20	8.a.	- Nociones Generales, pg. 323, 4.3.11. (4) - Referentes Culturales, pg. 371, 1.1.1. (1) [FASE DE APROXIMACIÓN]
Académico 20	9.a.	- Gramática, pg. 127, 8.2. [A2 (2)] - Nociones Específicas, pg. 336, 1.3. (1, 2) [A2 (1, 2, 3, 4, 5, 6)]

- Ya tienes disponible **PASAPORTE ELE** en los niveles **A1** y **A2**.
- A los diferentes centros que habéis adoptado **PASAPORTE** o vais a comenzar a hacer un pilotaje del método, os ofrecemos **condiciones especiales y asesoramiento** continuo. Contacta con el Dpto. de Investigación Didáctica para más información (lbureau@edelsa.es).
- Si quieres que saber más sobre la aplicación del **MCER** y los **Niveles de Referencia** en este método, y cómo puedes utilizarlo en el aula, te invitamos a que asistas a **nuestros talleres**, o contacta con nosotros (didactica@edelsa.es) para que impartamos un taller didáctico en tu centro.



Contactos:

Dpto. Investigación Didáctica > didactica@edelsa.es
Dpto. Comunicación y Ventas > lbureau@edelsa.es

Cuadro de equivalencias

Pasaporte ELE / Niveles de Referencia para el español



Elaborado por: Román M. Navarro Giner
y Pedro Navarro Serrano

Módulo 6



Ámbito Personal 21.

Quedas con amigos.

- Competencia funcional: quedar.
- Competencia gramatical: *ir a* + infinitivo, *pensar* + infinitivo, *querer* + infinitivo.
- Competencia léxica: el ocio.
- Competencia sociolingüística: quedar y excusarse.
- Competencia fonética y ortográfica: la acentuación de los monosílabos.





Cuadro de equivalencias

Pasaporte ELE / Niveles de Referencia para el español



Vas a aprender		
Funcional	1.a.	- Géneros Discursivos, pg. 288, 1.1. (7) - Géneros Discursivos, pg. 288, 1.2. (1) - Funciones, pg. 229, 3.8. + pg. 230, 3.10. [A2, (2)] + pg. 236, 4.13. [A2, (1, 4, 5)]
Funcional	1.b.	- Géneros Discursivos, pg. 288, 1.2. (1) - Funciones, pg. 229, 3.8. + pg. 230, 3.10. [A2, (2)] + pg. 234, 4.7.3. [A2] + pg. 236, 4.13. [A2, (1, 4, 5)]
Gramatical	2.a.	- Gramática, pg. 133, 9.4.1.+ pg. 141, 15.1.1. (2) - Nociones Generales, pg. 321, 4.2.3. [A2, (3)]
Gramatical	2.b.	- Gramática, pg. 133, 9.4.1.+ pg. 133, 12.1. [A2, (5)] + pg. 141, 15.1.1. (2) - Funciones, pg. 230, 3.10. [A2, (2)] - Nociones Generales, pg. 321, 4.2.3. [A2, (3)]
Gramatical	2.c.	- Gramática, pg. 133, 9.4.1. + pg. 141, 15.1.1. (2) - Funciones, pg. 229, 3.8.
Léxica	3.a.	- Géneros Discursivos, pg. 289, 1.3. [A2, (10)] - Nociones Específicas, pg. 345, 8.1. (5, 8), 8.2. (2) + pg. 346 8.3. (2) - Funciones, pg. 227, [A2, (1, 2, 3)]
Léxica	3.b.	- Nociones Específicas, pg. 345, 8.1. (5, 8), 8.2. (2) + pg. 346 8.3. (2) - Funciones, pg. 227, [A2, (1, 2, 3)]
Léxica	3.c.	- Géneros Discursivos, pg. 289, 1.3. [A2, (10)] - Saberes, pg. 407, 1.3. (4) + pg. 412, 1.7.1.
Léxica	3.d.	Saberes, pg. 407, 1.3. (4) + pg. 412, 1.7.1.
Sociolingüística	4.a.	Funciones, pg. 236, 4.13. [A2 (4)]
Sociolingüística	4.b.	Funciones, pg. 236, 4.13. [A2 (4)] + pg. 237, 4.16. [A2 (1, 2, 3, 4)], 4.17. [A2 (1, 2)] + pg. 242, 5.21.
Sociolingüística	4.c.	- Géneros Discursivos, pg. 288, 1.1. (7) - Funciones, pg. 237, 4.17. [A2 (2)] + pg. 242, 5.21.
Sociolingüística	4.d.	- Gramática, pg. 128, 8.9. + pg. 143, 15.3.4. (1, 2, 3) - Ortografía, pg. 196, 1.7.3.
Sociolingüística	4.e.	Funciones, pg. 237, 4.17. [A2 (2)]
Sociolingüística	4.f.	- Géneros Discursivos, pg. 287, 1.1. (3) - Funciones, pg. 236, 4.13. [A2 (4)], 4.14. (1)
Fonética y Ortografía	5.a.	Ortografía, pg. 197, 2.2. (1, 2, 3, 4)
Fonética y Ortografía	5.b.	Ortografía, pg. 197, 2.2. (1, 2, 3, 4)
Acción		- Géneros Discursivos, pg. 288, [A2 (5)] - Referentes Culturales, pg. 390, 3.3.1. (1, 2, 3, 5), 392, 3.3.3. (1), 393, 3.5.1. (1) - Funciones, pg. 236, 4.13. [A2]



Módulo 6

Ámbito Público 22.

Te informas y das información sobre destinos turísticos.

- Competencia léxica: los atractivos turísticos.
- Competencia funcional: comparar.
- Competencia gramatical: las estructuras comparativas.
- Competencia sociolingüística: los españoles y las vacaciones.
- Competencia fonética y ortográfica: la eme, la ene y la eñe.





Cuadro de equivalencias

Pasaporte ELE / Niveles de Referencia para el español



Vas a aprender		- Nociones Específicas, pg. 353, 14.1.2. (1, 2, 3) - Referentes, pg. 376, 1.4.2. (2)
Léxica	1.a.	Nociones Específicas, pg. 361, 20.3.1. (2), [A2 (3)]
Léxica	1.b.	- Funciones, pg. 217, 1.2.1. - Gramática, pg. 140, 14.1. (1), 14.2.
Funcional	2.a.	- Referentes, pg. 376, 1.4.2. (2) [FASE DE APROXIMACIÓN], (2) [FASE DE CONSOLIDACIÓN] - Saberes, pg. 408, 1.4.1. (1) [FASE DE PROFUNDIZACIÓN] + pg. 441, 3.3. (1) [FASE DE PROFUNDIZACIÓN] + pg. 442, 3.5.1. (1) [FASE DE PROFUNDIZACIÓN]
Funcional	2.b.	Gramática, pg. 119, 6.1. [A2 (5)] + pg. 145, 15.3.8. [A2 (1, 2, 3)]
Gramatical	3.a.	Gramática, pg. 119, 6.1. [A2 (5)] + pg. 145, 15.3.8. [A2 (1, 2, 3)]
Gramatical	3.b.	- Gramática, pg. 119, 6.1. [A2 (5)] + pg. 145, 15.3.8. [A2 (1, 2, 3)] - Referentes, pg. 376, 1.4.2. (2)
Sociolingüística	4.a.	- Géneros Discursivos, pg. 288, 1.1. (7) [FASE DE APROXIMACIÓN] - Saberes, pg. 407, 1.3. (2) [FASE DE APROXIMACIÓN]
Sociolingüística	4.b.	Saberes, pg. 407, 1.3. (1, 2) [FASE DE APROXIMACIÓN], (1) [FASE DE CONSOLIDACIÓN]
Sociolingüística	4.c.	- Géneros Discursivos, pg. 289, 1.3. [A2 (10)] - Nociones Específicas, pg. 345, 8.1. (1, 3) [A2 (1)] + pg. 354, 14.3.1. (4) - Saberes, pg. 414, 1.7.3. (1) [FASE DE APROXIMACIÓN], (3) [FASE DE PROFUNDIZACIÓN]
Fonética y Ortográfica	5.a.	Ortografía, pg. 191, 1.3.6.
Fonética y Ortográfica	5.b.	Ortografía, pg. 191, 1.3.6.
Acción		Referentes Culturales, pg. 375, 1.4.1. (1, 2) + pg. 393, 3.4, 3.5. (1)

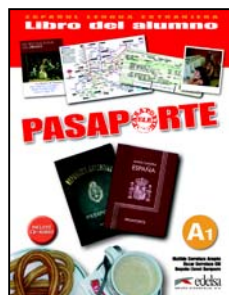


Ámbito Profesional 23.

Hablas por teléfono y conciertas una cita.

- Competencia léxica: el teléfono.
- Competencia funcional: hablar por teléfono.
- Competencia sociolingüística: pautas para una conversación telefónica.
- Competencia gramatical: *estar* + gerundio, *acabar de* + infinitivo.
- Competencia fonética y ortográfica: los sonidos [r] y [r̄] y las grafías (r) y (rr).





Cuadro de equivalencias

Pasaporte ELE / Niveles de Referencia para el español



Vas a aprender		Gramática, pg. 118, 6.1. (1)
Léxica	1.a.	Nociones Específicas, pg. 346, 9.3. (2) [A2 (4)]
Léxica	1.b.	- Nociones Específicas, pg. 346, 9.3. [A2 (3, 4)] - Funciones, pg. 244, 6.3.1. [A2] + pg. 245, 6.5.
Funcional	2.a.	- Géneros Discursivos, pg. 288, 1.2. (2), [A2 (1)] - Funciones, pg. 244, 6.3.1. [A2], 6.3.2. [A2] + pg. 245, 6.5.
Funcional	2.b.	- Géneros Discursivos, pg. 288, 1.2. (2), [A2 (1)] - Funciones, pg. 244, 6.3.1. [A2], 6.3.2. [A2] + pg. 245, 6.5.
Funcional	2.c.	Funciones, pg. 224, 2.17. [A2 (1)] + pg. 230, 3.10. [A2 (2)]
Funcional	2.d.	Funciones, pg. 245, 6.5. [A2]
Sociolingüística	3.a.	Funciones, pg. 243, 6.1.1. [A2 (2, 3)], 6.1.2. [A2 (2, 3)] + pg. 244, 6.3.1. [A2], 6.3.2. [A2 (2, 8, 9)]
Sociolingüística	3.b.	Saberes, pg. 437, 2.2.2. [FASE DE APROXIMACIÓN]
Sociolingüística	3.c.	- Géneros Discursivos, pg. 288, 1.2. (2) - Funciones, pg. 243, 6.1.1. [A2 (2, 3)], 6.1.2. [A2 (2, 3)] + pg. 244, 6.3.1. [A2], 6.3.2. [A2 (2, 8, 9)]
Gramatical	4.a.	Gramática, pg. 127, 8.2. (2) + pg. 136, 12.1. [A2 (5)]
Gramatical	4.b.	- Gramática, pg. 136, 12.1. [A2 (5)] - Nociones Generales, pg. 323, 4.3.12. (1, 2, 3)
Gramatical	4.c.	- Gramática, pg. 133, 9.4.2. [A2 (1)] + pg. 136, 12.1. [A2 (5)] - Ortografía, pg. 191, 1.3.5. [A2 (1)] - Nociones Generales, pg. 322, 4.3.2. [A2 (1)]
Gramatical	4.d.	- Géneros Discursivos, pg. 288, [A2 (2)] - Gramática, pg. 136, 12.1. [A2 (5)]
Fonética y Ortografía	5.a.	Ortografía, pg. 192, 1.3.8.
Fonética y Ortografía	5.b.	Ortografía, pg. 192, 1.3.8.
Fonética y Ortografía	5.c.	Ortografía, pg. 192, 1.3.8.
Acción		- Géneros Discursivos, pg. 288, 1.2. [A2 (3)] - Funciones, pg. 244, 6.3.1. [A2], 6.3.2. [A2] + pg. 245, 6.5.



Módulo 6

Cultura hispánica

El español y la música.

- Tu estilo de música.
- Tango, salsa y flamenco.
- Por sevillanas.

Ámbito Académico 24.

Portfolio: evalúa tus conocimientos.

Laboratorio de Lengua: refuerza tu aprendizaje.





Cuadro de equivalencias

Pasaporte ELE / Niveles de Referencia para el español



1.a.	Referentes Culturales, pg. 390, 3.2.2. (2) [FASE DE PROFUNDIZACIÓN]
1.b.	- Nociones Generales, pg. 328, 7.2. - Nociones Específicas, pg. 344, 7.3. (2) + pg. 345, 8.1. (9)
2.a.	Referentes Culturales, pg. 390, 3.2.2. (2) [FASE DE PROFUNDIZACIÓN]
2.b.	- Géneros Discursivos, pg. 289 [A2 (2)] - Referentes Culturales, pg. 390, 3.2.2. (1) [FASE DE APROXIMACIÓN], (2) [FASE DE PROFUNDIZACIÓN], (2) [FASE DE CONSOLIDACIÓN]
3.a.	Referentes Culturales, pg. 390, 3.2.2. [FASE DE CONSOLIDACIÓN]
3.b.	Referentes Culturales, pg. 390, 3.2.2. [FASE DE CONSOLIDACIÓN]
PORTFOLIO	- Objetivos generales, pg. 90, 3.1., 3.2., 3.3. - Procedimientos, pg. 514, 2.1.1. (1, 2, 3, 4)
1.a.	- Géneros Discursivos, pg. 288, 1.2. (1) - Funciones, pg. 236, 4.13. [A2 (4, 5, 6)]
1.b.	- Géneros Discursivos, pg. 288, 1.2. (1) - Funciones, pg. 236, 4.13. [A2 (4, 5, 6)]
2.a.	Géneros Discursivos, pg. 288, 1.2. (1)
2.b.	Funciones, pg. 244, 6.3.2. [A2 (6, 9)]
3.a.	Funciones, pg. 229, 3.8. + pg. 230, 3.10. [A2 (2)]
4.a.	Gramática, pg. 119, 6.1. [A2 (5)] + pg. 145, 15.3.8. [A2 (1, 2, 3, 4, 5, 6)]
4.b.	Gramática, pg. 119, 6.1. [A2 (5)] + pg. 145, 15.3.8. [A2 (1, 2, 3, 4, 5, 6)]
4.c.	Géneros Discursivos, pg. 289, 1.3. [A2 (2)]
5.a.	Gramática, pg. 133, 9.4.2. [A2 (1)] + pg. 136, [A2 (5)]
5.b.	Gramática, pg. 133, 9.4.2. [A2 (1)] + pg. 136, [A2 (5)]
6.a.	Gramática, pg. 136, 12.1. [A2 (5)]
7.a.	Nociones Específicas, pg. 346, 8.3. (2, 3)
8.a.	Referentes Culturales, pg. 376, 1.4.2.

- Ya tienes disponible **PASAPORTE ELE** en los niveles **A1** y **A2**.
- A los diferentes centros que habéis adoptado **PASAPORTE** o vais a comenzar a hacer un pilotaje del método, os ofrecemos **condiciones especiales y asesoramiento** continuo. Contacta con el Dpto. de Investigación Didáctica para más información (lbureau@edelsa.es).
- Si quieres que saber más sobre la aplicación del **MCER** y los **Niveles de Referencia** en este método, y cómo puedes utilizarlo en el aula, te invitamos a que asistas a **nuestros talleres**, o contacta con nosotros (didactica@edelsa.es) para que impartamos un taller didáctico en tu centro.



Contactos:

Dpto. Investigación Didáctica > didactica@edelsa.es
Dpto. Comunicación y Ventas > lbureau@edelsa.es